

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ / ՇԱԿՎՈՐԾՈՒՄ / ПАЙДАЛАНУ / ПАЙДАЛАНУ

4.1 Изделие не предназначено для работы с регуляторами яркости (диммерами) / Արևղաղաները նախատեսված չէ Կայմառդրայան կարգավորիչների (դիմեր) հետ աշխատելու համար: / Буйым жарыктык реттегіштерімен (диммерлермен) жұмыс істеуге арналмаған / Буюм жарыктыкты жөндөгүч (диммерлер) менен иштөөгө арналган эмес



4.2 Не допускается использование лампы при наружном освещении в открытых светильниках. / Արգելվում է լամպի շահագործումը բաց լուսատուներում արևադարձային ժամանակ: / Ашық шырағандарда сырттан жарықтандырылған кезде шамды пайдалануға рұқсат етілмейді. / Лампаны тышкы жарықтандыруунун ачык шамчырактарда пайдаланууга жол бербейт.

4.3 Не рекомендуется использовать лампу в полностью закрытых светильниках во избежание ее перегрева и преждевременного выхода из строя. / Գործառնացումը և ժամանակից շուտ շարժելը րմբի օդից և լուսատուից ևախտախոր խորհուրդը չի տրվում լամպը օժտված լուսատուներում: / Шамның артық қызуын және істен алдын ала шығуын болдырмау үшін шамды жабық шырағандарда пайдалануға рұқсат етілмейді. / Лампанын ысып кетишінен жана убактысынан эрте эле иштбей калуусун алдын алуу үчүн, аны толугу менен жабык шамчырактарда пайдалануға сунушталбайт.

4.4 Чистку поверхности изделия следует производить мягкой сухой или слегка влажной тканью. Не допускается применение растворителей и агрессивных моющих и абразивных средств. / Արևղաղանի մակերևույթի մաքրումը կատարելու միակն չոր կամ բիշ խոնավ գործվածքով Արգելվում է լուծիչների և արհեստիկ վառիչ և հիվանակաչ միջոցների օժտվածությունը: / Буйымның беткі қабатын жұмсақ құрғақ немесе сәл ылғал шүберекпен жүргізген жөн. Еріткіштерді және агрессивті жуғыш және абразивті құралдарды қолдануға рұқсат етілмейді. / Буюмдун бетин жумшақ, кургақ же бир аз ным чүпүрөк менен тазалоо керек. Эриткичтерди жана агрессивдүү жуугуч, абразивдик каражаттарды колдонууга жол бербейт.

Таблица 2. / Աղյուսակ 2. / 2-кесте. / 2-таблица.

| Технические требования и характеристики | LED A60-7W-827-E27 | LED A60-7W-840-E27 | LED A60-7W-860-E27 | LED A60-9W-827-E27 | LED A60-9W-840-E27 | LED A60-9W-860-E27 | LED A60-11W-827-E27 | LED A60-11W-840-E27 | LED A60-11W-860-E27 | LED A60-13W-827-E27 | LED A60-13W-840-E27 | LED A60-13W-860-E27 | LED A60-15W-827-E27 | LED A60-15W-840-E27 | LED A60-15W-860-E27 | LED A60-17W-827-E27 | LED A60-17W-840-E27 | LED A60-17W-860-E27 | LED A65-19W-827-E27 | LED A65-19W-840-E27 | LED A65-19W-860-E27 | LED A65-21W-827-E27 | LED A65-21W-840-E27 | LED A65-21W-860-E27 | LED A65-25W-827-E27 | LED A65-25W-840-E27 | LED A65-25W-860-E27 | LED A65-30W-827-E27 | LED A65-30W-840-E27 | LED A65-30W-860-E27 | | | | | | |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------|--|--|------|--|--|
| Цоколь Շահվածքը (ցուրդը) | E27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Мощность, Вт Հզորությունը, Վտ Куваты, Вт Кубаттуулугу, Вт | 7 | | | 9 | | | 11 | | | 13 | | | 15 | | | 17 | | | 19 | | | 21 | | | 25 | | | 30 | | | | | | | | |
| Номинальный ток, А Անվանական հոսանք, А Нактылы ток, А Номиналдуу ток, А | 0,06 | | | 0,08 | | | 0,09 | | | 0,11 | | | 0,13 | | | 0,15 | | | 0,17 | | | 0,19 | | | 0,23 | | | 0,28 | | | | | | | | |
| Световой поток (не менее), лм/Вт Լուսային հոսքը, լմ/Վտ Жарык агымы, Лм Жарык агымы, Лм | 560 | | | 720 | | | 880 | | | 1040 | | | 1200 | | | 1360 | | | 1520 | | | 1680 | | | 2000 | | | 2400 | | | | | | | | |
| Эффективность, Лм/Вт Արդյունավետությունը, լմ/Վտ Тиймділігі, Лм/Вт Натыйжалуулук, Лм/Вт | ≥80 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Цветовая температура, К Փնկային ջերմաստիճանը, К Түс температурасы, К Түстүк температура, К | 2700 | | | 4000 | | | 6000 | | | 2700 | | | 4000 | | | 6000 | | | 2700 | | | 4000 | | | 6000 | | | 2700 | | | 4000 | | | 6000 | | |
| Индекс цветопередачи, Ra Փնկահարրման ցուցիչը, Ra Түс берілісінің индексі, Ra Түс беруу индексі, Ra | ≥80 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Номинальное напряжение, В Անվանական արմը, Վ Накты кернеуі, В Номиналдуу чыңалуу, В | 230 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Диапазон питающих напряжений, В Անըող արմների րմөրդը, Վ Куваттаушы кернеулердің ауқымы, В Азык чыңалуусунун диапалазону, В | 170-265 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Частота питающей сети, Гц Անըող ցանցի հաճախականությունը, Զց Куваттандыргыш желінің жиілігі, Гц Азыктандыруучу тармактын жыштыгы, Гц | 50/60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Температура эксплуатации, °С Շահագործման ջերմաստիճանը, °С Пайдалану температурасы, °С Пайдалану температурасы, °С | - 25 °С ... +50 °С | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Габаритные размеры, мм Եզրագիծերը, մմ Габариттік өлшемдері, мм Тыш өлчөмдөрү, мм | 60x110 | | | | | | | | | | | 60x120 | | | | | | 65x135 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Срок службы, ч Շահման ժամկետը, ժամ. Қолдану мерзімі, сағ Кызмат мөөнөтү, с | 35 000* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* гарантийные обязательства, установленные производителем, в течение которых им принимаются претензии от потребителей
 * աղյուսակի կողմից սահմանված երաշխարքային պարտավորությունները, որոնք րմբացում միջոցի րմբումում է ապահովելու նախատեսվածները:
 * өндірішімен белгіленген кепілдік міндеттемелері, оларды қолдану кезінде тұтынушылардан наразылықтар қабылдананды
 * өндүрүүчү тарабынан белгіленген кепілдік міндеттемелер ичинде, алар керектөөчүлөрдөн дооматтарды кабыл алышат

4.5 При обнаружении неисправности или по истечении срока службы изделие утилизировать в соответствии с п.8 инструкции. / Անսարքույթ և/ու կասարգույթ արտադրանքները օգտագործելու ժամանակահատվածում: / Жарамсыздығын анықтаған кезде немесе қолдану мерзімі аяқталған кезде бұйымды нұсқаулықтың 8-т. сәйкес кәдеге жарату керек. / Бузулукт анықталғанда же қызмат мөнетү бүткөндөн кийин буюмду нұскаманың 8-п. ылайық утилизацияло керек.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՈՒՄՎԱԳՐԵՐԸ / ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ / ТЕХНИКАЛЫҚ МҮՆՁԵՄՈՒԹՅՈՒՆ

Основные технические характеристики лампы приведены в таблице 2. / Համալի հիմնական տեխնիկական բնութագրերը ներկայացված են Աղյուսակ 2-ում: Шамдардың негізгі техникалық сипаттамалары 2-кестеде келтірілген. / Лампалардың негізгі техникалық мүнәздөмөвлөрү 2-таблицада келтирилген.

6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ / ՓՈՆԱԿՐՈՒՄ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ / ТАСЫМАЛДУ ЖӘНЕ САҚТАУ / ТАШУУ ЖАНА САКТОУ

Транспортировка и хранение изделия должны производиться в упаковке изготовителя при температуре окружающей среды от минус 50 до плюс 45 °С с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

Արտադրանքի փոխադրում և պահպանումը իրականացվում է արտադրողի փաթեթավորումը -50 °C-ից մինչև +45 °C շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանում, պահպանելով մեխանիկական վնասվածքներից և մթնոլորտային տեղումների արեթթվածությունից նախագործարանի միջոցառումները:

Бұйымды тасымалдау мен сақтау қоршаған ортаның температурасы минус 50 бастап плюс 45 °С дейін кезінде, механикалық зақымдар мен атмосфералық жауын-шашынның әсерінен сақтық шараларын сақтай отырып, өндірушінің қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс.

Буюмду ташуу жана сактоо даярдоочунун таңгагында, механикалык бузулуудан жана атмосфералык жаандын таасиринен сактык чараларын сактоо менен, курчап турган чөйрөнүн минус 50ден плюс 45 °С-ка чейинки температурада таңгактарда өндүрүлүүгө тийиш.

7. РЕАЛИЗАЦИЯ / ԻՐԱՑՈՒՄԸ / САТЫП ӨТКІЗՄ / САТУУ

Специальные требования к реализации не установлены / Իրականվող հատուկ պահանջներ սահմանված չեն: / Сатып өткізуге ерекше талаптар қойылған жоқ. / Сатууга атайын талаптар белгиленген эмес.

8. УТИЛИЗАЦИЯ / ՕԳՏԱՎԱՆՈՒՄ / КӘДЕГЕ ЖАРАТУ / УТИЛИЗАЦИЯЛО

Таблица 3. / Աղյուսակ 3. / 3-кесте. / 3-таблица

| | |
|--|--|
| Наименование изделия: Արտադրանքի անվանումը՝ Бұйымның атауы: Буюмдун аталышы: | Лампа светодиодная Լուսավորողային լամպ / Жарықдиодты шам / Жарык диоддуу лампа |
| Тип изделия Արտադրանքի տեսակը Бұйымның түрі Буюмдун түрү | Источник света Լույսի աղբյուրը / Жарык көзі / Жарык булагы |
| Модель изделия Արտադրանքի մոդель Бұйымның үлгісі Буюмдун модели | LED A60-7W-827-E27, LED A60-7W-840-E27, LED A60-7W-860-E27 LED A60-9W-827-E27, LED A60-9W-840-E27, LED A60-9W-860-E27 LED A60-11W-827-E27, LED A60-11W-840-E27, LED A60-11W-860-E27 LED A60-13W-827-E27, LED A60-13W-840-E27, LED A60-13W-860-E27 LED A60-15W-827-E27, LED A60-15W-840-E27, LED A60-15W-860-E27 LED A60-17W-827-E27, LED A60-17W-840-E27, LED A60-17W-860-E27 LED A65-19W-827-E27, LED A65-19W-840-E27, LED A65-19W-860-E27 LED A65-21W-827-E27, LED A65-21W-840-E27, LED A65-21W-860-E27 LED A65-25W-827-E27, LED A65-25W-840-E27, LED A65-25W-860-E27 LED A65-30W-827-E27, LED A65-30W-840-E27, LED A65-30W-860-E27 |
| Товарный знак: Արտադրանքի Тауар белгісі Товардык белги | «ЭРА» / «ԷՐԱ» |
| Страна изготовителя: Արտադրող երկիր Өндіруші ел Даярдоочу мамлекет | Китай / Չինաստան / Кытай / Китай |
| Наименование изготовителя: Արտադրող անվանումը՝ Өндірушінің атауы Даярдоочунун аталышы | ATL Бизнес (ШэньЖэнь) КО., ЛТД (ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.) |
| Адрес изготовителя: Արտադրողի հասցե Өндірушінің мекенжайы Даярдоочунун дарегі | KHP, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901 (PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901) |
| Информация для связи с изготовителем Թերեկապվածություն արտադրողի հետ կապվելու համար Өндірушімен хабарласуға арналған ақпарат Даярдоочу менен байланышуу үчүн маалымат | atl_company@163.com |
| Импортер: Արմուտի Импорттаушы: Импорттоочу: | Информация об импортере указана на индивидуальной упаковке Արմուտիի մասին տերեկապվածությունը նշված է անհատական փաթեթավորման վրա (վախճված պիտակին): Импорттаушы туралы ақпарат жеке қаптамادا орналасқан заттаңбада көрсетілген. Импорттоочу туралуу маалымат жеке қаптамка жайгаштырылган энбелгиде көрсөтүлген. |
| Соответствие нормативным документам: Համապատասխանությունը նորմատիվային փաստաթղթերին Нормативтік құжаттарға сәйкестік Ченемдик документтерге ылайык келиши | ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» Արտադրանքն անվտանգ և անվտանգ օգտագործելու համար է «Ճանաչված վտանգները նվազեցնելու նպատակով» «Տեխնիկական միջոցների էլեկտրամագնիսական համախմբվածություն» «Էլեկտրական տեխնիկայի և ռադիոէլեկտրոնիկայի արտադրանքներում վտանգավոր նյութերի օգտագործման սահմանափակումների վերաբերյալ» Бұйым КО ТР 004/2011 «Төменгі вольтті жабдықтың қауіпсіздігі туралы» талаптарына сәйкес келеді «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» «Электр техникасы мен радиоэлектроника өнімдерінде зиянды заттарды пайдалануды шектеу туралы» Буюм талаптарға жооп берет БҢ ТР 004/2011 «Төмен вольттік жабдуунун коопсуздугу жөнүндө» «Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги» «Электр инженериясы жана радиоэлектроника продуктуларында зияндуу заттарды колдонуунун чөкөө жөнүндө» |
| Дата изготовления Արտադրման ամսաթիվը՝ Өндірілген күні: Даярдоо күнү: | Указана на лампе Կատեճոցարկված է լամպի վրա Шамда көрсетілген Чыракта көрсөтүлген |

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации. / Արտադրատեսակը անհրաժեշտ է օգտակահանել ըստ իրացման տարածաշրջանի օրենսդրության պահանջների համաձայն: / Бұйымды өткізу аумағы заңнамасының талаптарына сәйкес кәдеге жарату қажет. / Буюмду сатуу аймагынын мыйзамдарынын талаптарына ылайык утилизациялоо зарыл.

9. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ / ՏԵՆԵՎՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿԻ ԱՍՍԻՆ / БҮЙҮМ ТУРАЛЫ МƏЛІМЕТТЕР / БҮЮМ ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТТАР

Сведения об изделии приведены в таблице 3. / Արտադրանքի մասին տեղեկությունները ներկայացված են Աղյուսակ 3-ում: / Бұйым туралы мәліметтер 3-кестеде келтірілген. / Буюм тууралуу маалыматтар 3-таблицада келтирилген.

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ / КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ / КЕПІЛДІК МІЛДЕТТЕМЕЛЕР

10.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет на 2 года со дня продажи, при соблюдении условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. Երաշխիքային շահագրծման ժամկետը վաճառքի օրվանից 2 տարի է՝ սույն ձեռնարկում նշված շահագրծման պայմանների պահպանման դեպքում:

| <p>Модель изделия Արտադրատեսակի նորից Бұйымның үлгісі Буюмдун модели</p> | <p>Место продажи Վաճառքի վայրը Сату орны Сатуу жери</p> | <p>Дата продажи Վաճառքի ամսաթիվը Сату күні Сатуу күнү</p> | <p>Штамп магазина и подпись продавца Խանութի րոշմանվիթեր և վաճառողի ստորագրությունը Дүкеннің мөртаңбасы және сатушының қолы Դүкөндүн бурч мөөрү жана сатуучунун колу</p> |
|--|---|---|--|
| | | | |

10.2 Продукция не подлежит гарантийному обслуживанию в случае: / Արտադրանքը ենթակա չէ երաշխիքային սպասարկման եթե՝ / Күрылыгы келесі жағдайда кепілді қызмет етуге жатпайды: / Өндүрүмдүн кепилдик тейлөөсү төмөнкү учурларда болбойт:

-наличия механических повреждений или следов вскрытия корпуса; / -ստվա են մեխանիկական վնասվածքներ կամ մարմնի (պատյանի) բացվելու հետքեր. / -механикалык закъмданулары немесе корпусты ашу іздері болганда; / -механикалык бузуулар же корпусту ачуу іздері бар болсо;

-нарушения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. / -խախտված են սույն ձեռնարկում շարադրված շահագրծման պայմանները: / -осы нұсқаулықта жазылған пайдалану шарттарын бұзганда. / -ушул колдонмодо жазылган пайдалануу шарттары бузулса:

Замена вышедшей из строя электротехнической продукции осуществляется в точке продажи при наличии кассового чека и корректно заполненного гарантийного талона.

Շարժիչ րոպը ենթա (նախանված) էլեկտրատեխնիկական արտադրանքի փոխարինումը իրականացվում է վաճառքի կետում՝ դրամանվճարին կտրուրի և ճշտ լրացված երաշխիքային կտրուրի ամսագրության դեպքում:

Істен шыққан электр техникалық өнімді ауыстыру кассалық чегі және дұрыс толтырылған кепілдік талоны болганда сату орнында жүзеге асырылады:

Иштебей калган электр-техникалык өндүрүмдү алмаштыруу, кассалык чектин жана туура толтурулган кепилдик талонунун бар болуусунда, сатуу түйүнүндө ишке ашырылат:

